

# ECHO PUSZCZYKOWA



## INFORMATOR RADY I ZARZĄDU MIASTA

SIERPIEŃ 1998 R.

NR 6(80)

ISSN 1231-8493

### PUBLICZNY PRZETARG USTNY

Przetarg dotyczy działek położonych przy ul. Radosnej na terenie miasta Puszczkowo w obrębie geodezyjnym Niwki. Ulica Radosna położona jest pomiędzy torami a szpitalem kolejowym oraz ul. Kraszewskiego i lasem od strony Mosiny.

Wszystkich informacji, dotyczących przetargu i położenia działek udziela codziennie w godzinach urzędowania inspektorat geodezji Urzędu Miejskiego, ul. Podleśna 4, bud. A, pok. 2, tel. 81-33-255 lub 81-33-241.

— ul. RADOSNA:

- działka nr geod. 924/ 5 o pow. 1213 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 38.800 zł
- działka nr geod. 930/ 4 o pow. 1281 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 55.500 zł.
- działka nr geod. 930/ 7 o pow. 2574 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 78.600 zł.
- działka nr geod. 930/ 8 o pow. 1778 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 62.100 zł.
- działka nr geod. 930/ 9 o pow. 1767 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 85.000 zł.
- działka nr geod. 930/ 10 o pow. 1931 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 67.500 zł.
- działka nr geod. 930/ 6 o pow. 1292 m<sup>2</sup>.  
Cena wywoławcza: 50.300 zł.

Działki o nr geod. 924/ 5; 930/ 4; 930/ 7; 930/ 8; 930/ 9; 930/ 10 przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wolnostojącą.

Działka o nr geod. 930/ 6 przeznaczona jest pod zabudowę usługowo-mieszkaniową.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości uzyskać można w Urzędzie Miejskim w Puszczkowie ul. Podleśna 4 Bud. A pok. 2.

Przetarg odbędzie się dnia 14 sierpnia 1998 r. o godz. 9.00 w sali posiedzeń Rady Miasta w budynku B Urzędu Miejskiego w Puszczkowie ul. Podleśna 4.

Wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej każdej działki należy wpłacić w Banku Spółdzielczym Oddział Puszczkowo na konto: GBS MOSINA O/ Puszczkowo nr 6028-380-1-0/ 1 nie później niż na 3 dni przed dniem otwarcia przetargu.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy.

Skarbnik Miasta  
Janina Gielniak

Przewodniczący Zarządu  
dr Janusz Napierała

### Komunikat

Urząd Miejski informuje, że posiada do wynajęcia lokal użytkowy o powierzchni 77 m<sup>2</sup> z przeznaczeniem na produkcję lub magazyn przy ul. Wczasowej 8a.

Informacje w budynku A Urzędu, pok. Nr 2 w godzinach urzędowania. Tel. 81-33-225.

### Terminy płatności podatku od nieruchomości

Podatek od nieruchomości obliczany jest zgodnie z odpowiednimi przepisami oraz uchwałami Rady Miasta i rozłożony na cztery raty płatne w ustalonych terminach.

III rata - do 15.09.1998 r.

IV rata - do 15.11.1998 r.

Za każdy dzień zwłoki naliczane są ustawowe odsetki.

### ZBIÓRKA MAKULATURY

W sobotę 29 sierpnia br., od godziny ósmej rano, zbierana będzie makulatura na terenie naszego miasta.

Powiązane paczki z gazetami, kartonem, książkami i innymi produktami papierowymi prosimy pozostawić w bezpiecznym i dostępnym miejscu. Żadne inne surowce nie będą zbierane.

Większe ilości makulatury odbierane są nieodpłatnie na każde żądanie, zgłoszenie pod numerem telefonu: 81-33-992.



**Niwka i Puszczkówko  
już mają telefony  
Szczegóły wewnątrz numeru !!!**

### KOMUNIKAT URZĘDU MIEJSKIEGO

Informujemy, że Zarząd Gminy Dopiewo wyraził zgodę na dostarczanie przez mieszkańców Puszczkowo na tamtejsze wysypisko gruzu budowlanego pod następującymi warunkami:

1. Gruz budowlany musi być o małym granulacie (nie przekraczający 1/2 wielkości cegły)
2. Nie może być w nim żadnych domieszek innych odpadów,
3. Każdorazowo przed dostarczeniem partii gruzu należy ten fakt uzgodnić z gminnym wysypiskiem odpadów komunalnych w Dopiewie. Tel. 81-48-315 (Pan Mieszkań).

W związku z tym nie będą wyrażane zgody na wywożenie gruzu na wysypisko w Srocku Małym.

Gruz nieodpowiadający warunkom pozwalającym na składowanie w Dopiewie można wywozić na wysypisko do Czmońca, gmina Kórnik.

# PODSTAWOWE UPRAWNIENIA I OBOWIĄZKI WYNAJMUJĄCEGO I NAJEMCY LOKALU MIESZKALNEGO

Zawierając umowę najmu lokalu mieszkalnego wynajmujący i najemca przyjmują na siebie określone obowiązki oraz uzyskują pewne uprawnienia. Najbardziej szczegółowo formułuje je art. 9 i 10 wielokrotnie nowelizowanej ustawy z dnia 2 lipca 1994 r. o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (Dziennik Ustaw z 1994 r. Nr 105, poz. 509 - ostatnia zmiana: Dz. U. z 1997 r. Nr 111, poz. 723).

Wynajmujący, przez sam fakt zawarcia umowy, zobowiązuje się oddać najemcy lokal wraz z pomieszczeniami przynależnymi, którymi są w szczególności piwnica i strych, nawet jeżeli do tego lokalu bezpośrednio nie przylegają.

Wynajmujący jest obowiązany zapewnić sprawne działanie istniejących urządzeń technicznych budynku, umożliwiających najemcy korzystanie z oświetlenia i ogrzewania lokalu, ciepłej i zimnej wody, wind, zbiorczej anteny telewizyjnej i innych urządzeń należących do wyposażenia lokalu lub budynku.

## Do obowiązków wynajmującego należy także:

- utrzymanie w należytym stanie porządku i czystości pomieszczeń i urządzeń budynku służących do wspólnego użytku mieszkańców oraz jego otoczenia,
- dokonywanie napraw budynku, jego pomieszczeń i urządzeń oraz przywrócenie poprzedniego stanu budynku uszkodzonego, niezależnie od przyczyn uszkodzenia (jednakże najemcę obciąża obowiązek pokrycia szkody powstałej z jego winy, czyli wówczas: wynajmujący naprawia - najemca zwraca koszty).
- dokonywanie napraw lokali, napraw lub wymiany instalacji i elementów wyposażenia technicznego ale tylko w takim zakresie, w jakim obowiązek ten nie obciąża najemcy, a zwłaszcza:
  - naprawa i wymiana wewnętrznych instalacji: wodociągowej i ciepłej wody - bez urządzeń odbiorczych, naprawa i wymiana wewnętrznej instalacji kanalizacyjnej, centralnego ogrzewania wraz z grzejnikami, instalacji elektrycznej, telefonicznej oraz anteny zbiorczej - za wyjątkiem osprzętu,
  - wymiana pieców grzewczych, stolarki okiennej i drzwiowej oraz wymiana podłóg, posadzek i wykładzin podłogowych a także tynków.

Obowiązkiem najemcy jest utrzymywanie lokalu i pomieszczeń do niego przynależnych we właściwym stanie technicznym i sanitarnym oraz przestrzeganie regulaminu domowego obowiązującego w budynku.

Najemca ponadto obowiązany jest dbać i chronić przed uszkodzeniem części budynku przeznaczone do wspólnego korzystania, takie jak: klatki schodowe, korytarze, inne wspólne pomieszczenia gospodarcze oraz otoczenie budynku.

## Najemcę obciąża naprawa i konserwacja:

- podłóg, posadzek, wykładzin podłogowych oraz ściennych okładzin ceramicznych, szklanych i innych w kuchni i pomieszczeniach sanitarnych,
- okien i drzwi
- wbudowanych mebli, łącznie z ich wymianą,
- trzonów kuchennych, kuchni i grzejników przepływowych (gazowych, elektrycznych i węglowych), podgrzewaczy wody, wanien, brodzików, mis klozetowych, zlewozmywaków

i umywalek wraz z syfonami, baterii i zaworów czerpalnych oraz innych urządzeń sanitarnych, w które lokal jest wyposażony, łącznie z ich wymianą,

- osprzętu i zabezpieczeń instalacji elektrycznej, z wyłączeniem wymiany przewodów oraz osprzętu anteny zbiorczej,
- pieców węglowych i akumulacyjnych, bądź wymiana zużytych elementów,
- etażowego centralnego ogrzewania, a w wypadku gdy nie zostało ono założone na koszt wynajmującego, także jego wymiana,
- przewodów odpływowych urządzeń sanitarnych aż do pionów zbiorczych, w tym **niezwłoczne usuwanie ich niedrożności**,
- innych elementów wyposażenia lokalu i pomieszczeń przynależnych poprzez:
  - malowanie lub tapetowanie oraz naprawę uszkodzeń tynków ścian i sufitów,
  - malowanie drzwi i okien od strony wewnętrznej, wbudowanych mebli, urządzeń kuchennych, sanitarnych i grzewczych, w celu ich zabezpieczenia przed korozją.

Niezależnie od wymienionych powyżej obowiązków, na najemcy spoczywa obowiązek naprawienia szkody powstałej z jego winy. Za szkody powstałe z winy stale z nim zamieszkującej osoby pełnoletniej, najemca odpowiada solidarnie, co oznacza, że wynajmujący może wystąpić z roszczeniem o odszkodowanie do każdego z nich z osobna bądź łącznie do wszystkich.

Niektóre obowiązki najemcy i wynajmującego formułują przepisy Kodeksu cywilnego:

- obowiązkiem najemcy jest stosowanie się do porządku domowego i liczenie się z potrzebami innych mieszkańców i sąsiadów. (Art. 683 k.c.). Porządek domowy, o którym mowa, jest po prostu regulaminem wydanym przez wynajmującego i obowiązującym najemcę.
- obowiązkiem wynajmującego jest **wyrażenie zgody, a nawet współdziałanie**, przy zakładaniu przez najemcę w najętym lokalu oświetlenia elektrycznego, **gazu, telefonu**, radia i innych podobnych urządzeń, pod warunkiem jednak, że sposób założenia tych urządzeń nie sprzeciwia się obowiązującym przepisom i nie zagraża bezpieczeństwu nieruchomości. (Art. 684 k.c.). Zaznaczyć tutaj należy, że żaden przepis Kodeksu cywilnego nie daje podstaw do uznania, iż koszt instalacji, stanowiącej ulepszenie lokalu, musi być pokryty przez wynajmującego.

Innego rodzaju, niż wymienione w art. 684 k.c., ulepszenia najemca może wprowadzić w lokalu tylko za zgodą wynajmującego i na podstawie pisemnej umowy określającej sposób rozliczeń z tego tytułu - tak stanowi art. 16 ustawy o najmie lokali (...).

W umowie najmu lokalu mieszkalnego nie należącego do gminy, jeżeli czynsz za ten lokal **nie jest regulowany**, wynajmujący i najemca mogą ustalić swoje prawa i obowiązki **odmiennie** niż stanowią to przepisy art. 9 i 10 ustawy o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych. Sposób regulacji nie może być jednak sprzeczny z zasadami określonymi w Kodeksie cywilnym.

**mec. Anna Szawelska**  
**Radca Prawny Urzędu Miejskiego**

## Nareszcie telefonizacja Puszczykowa

### 1. Bieżące negocjacje.

We wtorek 28 lipca w siedzibie Telekomunikacji Polskiej S.A. Poznań-Południe, przy ul. Powstańczej 4, odbyło się spotkanie Dyrekcji TP S.A. z Przewodniczącym Grupy Kontrahenckiej Telefonizacji Puszczykowa Panem Zbigniewem Brzeskim, z Wykonawcą budowy sieci oraz Burmistrzem Panem Januszem Napierałą w sprawie dalszych ustaleń co do warunków zakładania telefonów na terenie miasta. Potwierdzono poprzednie decyzje, które zakładają rygorystyczne przestrzeganie zasady dokonywania wpłaty na konto Grupy przed rozpoczęciem robót zmierzających do podłączenia domu do sieci telefonicznej. **Bez uregulowania spraw finansowych nikomu telefony nie będą instalowane. Brak wpłaty traktowany jest przez TP S.A. jako rezygnacja z numeru telefonicznego.**

### 2. Cztery rejony miasta.

Dla ułatwienia organizacyjnego zakładania telefonów Puszczykowo zostało podzielone na cztery rejony:

1. Niwka i część Puszczykówka od Warty do torów kolejowych. (Prace na tym terenie w chwili ukazania się tego numeru „Echa” będą na ukończeniu).
2. Puszczykówko - od torów PKP do szosy Mosińskiej (droga nr 430).
3. Puszczykowo (Dolne) oraz
4. Stare Puszczykowo (Górne)

Podział taki narzucił m.in. Zarząd Miasta, gdyż wymaga tego bezpieczeństwo mieszkańców, sprawność i drożność ruchu drogowego, możliwość dojazdu do posesji i utrzymanie w rejonie budowy w miarę sprawnego i normalnego życia miasta.

Podział taki okazuje się przydatny także dla TP S.A. i Wykonawcy. Podmioty te konsekwentnie przestrzegają ustaleń dotyczących wpłat za telefony. Dlatego w porozumieniu z Grupą Kontrahencką Telefonizacji Puszczykowa ustaliły, **że zakładanie telefonów w pierwszej kolejności odbywać się będzie w tym rejonie, w którym wszyscy chcący mieć zainstalowany telefon, wpłacili 990 zł w wyznaczonym terminie.**

Nie chodzi o rywalizację, ale o to, by szybko i sprawnie zakończyć wreszcie telefonizację Puszczykowa w 1998 roku.

### 3. Prolongata terminu wpłat

W pierwszych dniach sierpnia Grupa Kontrahencka Telefonizacji Puszczykowa **przedłużyła termin wpłat dla wnioskodawców, którzy są na liście Telekomunikacji z 1997 roku, do dnia 14 sierpnia (piątek).**

Dlaczego to wyjątkowe przedłużenie terminu wpłat? Wielu mieszkańców prosiło o tę prolongatę ze względu na okres urlopów, wakacji, nieobecności właściciela posesji itp. Natomiast renciści i emeryci otrzymują świadczenia pieniężne w określonych dniach miesiąca, a nie zawsze mają pod ręką gotówkę.

Przewodniczący Grupy Pan Zbigniew Brzeski pragnąc, aby wszystkim wnioskodawcom podłączono telefony, wynegocjował to udogodnienie i po raz kolejny - ale tym razem ostatni - **prosi o terminowe wpłaty zobowiązań pieniężnych. Trzeba w tym miejscu zaznaczyć, że wpłacanie na ostatnią chwilę utrudnia też organizację pracy i może być przyczyną pominięcia w instalowaniu telefonu.**

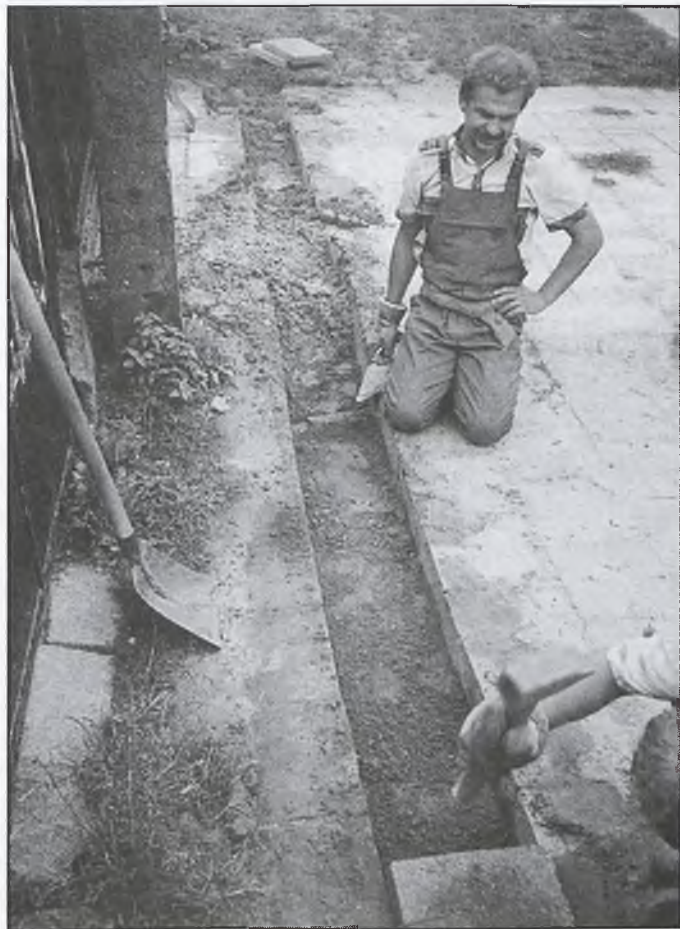
### 4. Czy dobrze, że później?

Od wielu lat trwały starania o telefonizację naszego Miasta i od tyluż lat karmiono nas zwodniczymi obietnicami. Znawcą przysłów polskich powiedziałyby w tym miejscu, że nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło. Tym razem przysłowie się spełnia. To bolesne i irytujące nas oczekiwanie zaowocowało faktem, że obecnie istnieje realna szansa na założenie ok. 1500 numerów telefonicznych, czyli spełnienia oczekiwań większej ilości mieszkańców niż to było możliwe w ubiegłym roku. Wtedy bowiem planowano założenie najpierw 450 numerów, a potem ok. 950.

Starania Zarządu Miasta zostały uwieńczone sukcesem. Telekomunikacja Polska S.A. znalazła sposób na zwiększenie ilości telefonów dla Puszczykowa, rekompensując w jakiejś mierze czas oczekiwania i wszelkie inne uciążliwości. Dodatkowym pozytywnym skutkiem tego rozwiązania jest fakt, że ulice miasta rozkopywane są jednorazowo w bieżącym roku, a realizowanie wniosków na telefony w 1999 roku wiązałyby się z ponownymi pracami ziemnymi.

### 5. Niech mówią fakty.

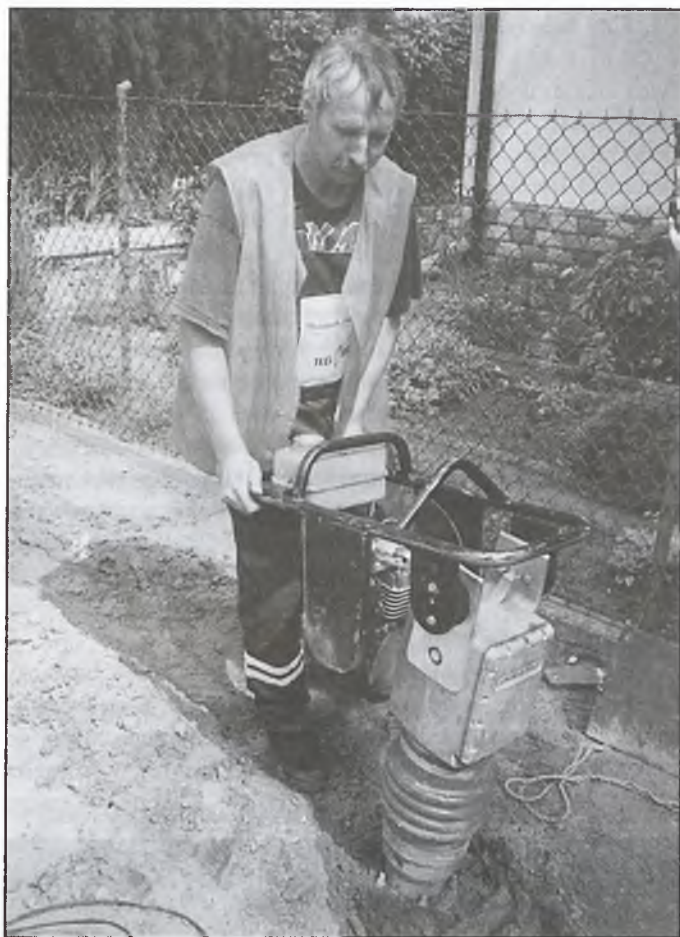
Firma TEEL - DOM, która jest wykonawcą sieci i przyłączy telefonicznych na terenie całego Puszczykowa, zgodnie z ustaleniami rozpoczęła prace na Niwce i części Puszczykówka od poniedziałku 13 lipca 1998 r. Harmonogram robót w tej części miasta jest dotrzymywany prawie co do godziny. W ciągu



Kabel telefoniczny już w ziemi

4 tygodni, czyli do około 10 sierpnia, wszystkie telefony będą tu podłączone.

Ekipa, licząca kilkadziesiąt osób, ze sprzętem specjalistycznym, pracuje od świtu do nocy. Liczą się bowiem tylko efekty pracy. Ludzie ci już nie znają porzekadła: czy się stoi, czy się leży...



*Zagęszczanie ziemi*

Jednak częściej używa się tutaj tradycyjnej łopaty, niż zmechanizowanego sprzętu. Łopata w czujnej ręce najlepiej spełnia swoją rolę i w sieci rur wodnych, gazowych, elektrycznych i innych znajdzie dla siebie miejsce.



*Odtwarzanie wjazdu*

Tam, gdzie pozwalają warunki terenowe, wykorzystuje się sprzęt mechaniczny. Wykopy są płytkie (60 - 70 cm) i wąskie. Po założeniu rur i kabli rowki są od razu zasypywane, ziemia utwardzana (zageszczana) specjalnym mechanicznym ubijakiem, chodniki układane na nowo, wjazdy do posesji naprawiane.



*Prace przy ul. 3 Maja*

Kiedy robiłem zdjęcia na ul. 3 Maja, uroczą starszą Pani, która przez cały czas obserwuje, co się dzieje przy Jej posesji, powiada: „Ma Pan wspaniałych pracowników. Jak oni uczciwie i solidnie wykonują swoje zadanie. Tylko cieszyć się, że macie takich ludzi”.

Jeśli kabel musi być przeprowadzony w poprzek ulicy, wtedy



*Rozwijanie przewodu*

kretem wykonuje się odpowiedniego przekroju otwór i zakłada rury ochronne dla przewodów telefonicznych. Metoda ta jest



*Sprężarka do „kreta”*

tańsza, szybsza i nie zagraża bezpieczeństwu ruchu drogowego. Na niektórych ulicach jest już założona kanalizacja telefoniczna (rury) i wciągane są tylko odpowiednie przewody. Prace wtedy postępują szybko.

#### 6. Czy wszyscy otrzymają telefon?



Każdy kabel na swoim miejscu

Informacja w ostatnim „Echu Puszczykowa“ o wpłatach na telefony przez wszystkich wnioskodawców z terenu miasta wprowadziła niektórych w niepewność, czy obowiązek ten dotyczył także tegorocznych wnioskodawców. **Grupa kontrahencka prosiła oczywiście o wpłatę tylko tych, którzy znajdują się na liście TP S.A sporządzonej do końca 1997 roku.** Natomiast ci, którzy złożyli wnioski w tym roku (1998), - zgodnie z informacją Dyrekcji TP S.A jeszcze w tym roku mają możliwość otrzymania telefonu, ale **pod warunkiem, że na ich terenie zamieszkania zwolni się numer z listy ustalonej w 1997 r.** O takiej ewentualnej możliwości tegoroczni wnioskodawcy będą informowani (w bardzo krótkim terminie) przez Przedstawiciela Grupy Kontrahenckiej lub przez Wykonawcę. Dopiero po otrzymaniu takiej informacji wpłacają od razu całą sumę 990 zł na konto Grupy i po przedstawieniu dokumentu wpłaty będą mieli wykonane przyłącze telefoniczne.

**Zaznaczamy jednak, że problem ten w każdym przypadku jest rozpatrywany indywidualnie i uzależniony jest od pojawienia się wolnego miejsca w sieci rozdzielczej. Zawsze jednak, w pierwszym rzędzie, w pierwszej kolejności i bezwzględnie otrzymują numer telefoniczny Wnioskodawcy z listy 1997 r.**

## Puszczykowianie w Bretanii

Już po raz 4 w ramach wymiany między Puszczykowem a bretońskim miasteczkiem Chateaugiron we Francji grupa młodych i trochę starszych mieszkańców naszego miasta wyruszyła w długą, ale przyjemną i miłą, podróż. Dnia 9 lipca 37



Daleko do Puszczykowa ...

osób, obficie zaopatrzonych w prowiant, rozpoczęło wyprawę do Francji. Kolejka na granicy. 4-godzinny postój w Brukseli



Mont Saint-Michel

i bardzo duży ruch w okolicy Paryża sprawiły, że do celu dotarliśmy w sobotę 11 lipca o drugiej w nocy. Mimo późnej pory nasi Przyjaciele i Gospodarze w piżamach i z latarkami oczekiwali na nas z uśmiechem.

Z otrzymanych jeszcze w nocy programów pobytu dowiedzieliśmy się, że na sobotnie popołudnie planowany jest wspólny wyjazd na Mont Saint-Michel.

Granitowa wyspa - skała, połączona groblą z lądem (zalewaną w czasie przyływu morza) i znajdujące się na niej opactwo benedyktyńskie na wszystkich zrobiło wrażenie. Zarówno jarmarczne kramy w miasteczku jak i surowe mury części klasztornej zafascynowały całą grupę.

Niedziela była dniem, w którym nie było wspólnego wyjazdu. To już niemal tradycja - od czasu pierwszej wymiany w 1992 roku, niedziela zawsze pozostawała dniem, który organizowały rodziny przyjmujące poszczególnych gości. Większość młodzieży spędziła ten dzień na basenie w Rennes, niektórzy zwiedzali okoliczne miasteczka, inni odwiedzali krewnych naszych Gospodarzy.

Poniedziałek przywitał nas nie bardzo letnią pogodą, nie przeszkadzało to jednak ani nam, ani Francuzom wiosłować na kajakach na pobliskiej rzece Villaine. Obowiązkowo wszyscy kajakarze kończyli splot w kąpielą.

Po tych sportowych emocjach mieliśmy chwilę na odpoczynek po czym z kajakarzy zamieniliśmy się w kucharzy. Wieczorem urządzaliśmy spotkanie, na którym częstowaliśmy naszych Gospodarzy żurem, polskim chlebem i piwem. Mieszkańcom Chateaugiron bardzo smakowała polska kuchnia a jeszcze większe wrażenie zrobiła na nich muzyczna oprawa imprezy: przy akompaniamencie gitary i pomocy wcześniej przygotowanych tekstów, wyśpiewaliśmy wiele znanych biwakowych piosenek.

14 lipca - wtorek to chyba najważniejszy dzień pobytu. Rankiem uczestniczyliśmy w obchodach Święta Narodowego Francji. Było złożenie kwiatów pod pomnikiem ofiar z okresu I i II wojny światowej a także popisy strażaków.

Późnym popołudniem rozpoczęła się uroczystość, na którą wszyscy czekaliśmy - podpisanie umowy o bliźniaczości naszych



*Podpisywanie umowy*

dwóch miast. W ubiegłym roku podobna uroczystość odbyła się w Puszczykowie. Jest jednak w zwyczaju, że takie umowy podpisuje się dwukrotnie, w każdym z zainteresowanych miast. Na uroczystość przybyła z Puszczykowa oficjalna delegacja pod przewodnictwem Pana Burmistrza dr Janusza Napierały. Impreza miała niesamowitą oprawę. Najpierw przy dźwiękach bretońskiej muzyki i w asyście przebranych w historyczne stroje naszych Przyjaciół zostaliśmy zaprowadzeni do sali, w której miało nastąpić podpisanie deklaracji. Tam po przemowach obu Burmistrzów, Prezydenta Stowarzyszenia Współpracy z Polską Departamentu Ille-et-Vilaine i Pani Annick Vaultien (główniej organizatorki wymiany ze strony francuskiej) nastąpiło podpisanie umowy i wymiana prezentów. Puszczykowo ofiarowało miastu Chateaugiron grafikę autorstwa prof. J. Drażkiewicza oraz album ze zdjęciami naszego miasta. Strona francuska podarowała nam rzeźbę z brązu wykonaną przez mieszkankę Chateaugiron.



*Rzeźba z brązu*

w noszone wcześniej przez Francuzów stroje historyczne. Kolacja nie była ostatnim akordem imprezy. Z zamku wszyscy udaliśmy się nad pobliskie jezioro, gdzie oglądaliśmy pokazy sztucznych ogni a następnie na dziedzińcu zamkowym tańczyliśmy do białego rana.



*Prezentowanie albumu o Puszczykowie*

Po tej oficjalnej części wszyscy zostaliśmy zaproszeni na kolację, przygotowaną przez członków Stowarzyszenia Puszczykowo-Chateaugiron. W reprezentacyjnych salach zamku za stołami zasiadło około 120 osób.

Dla podkreślenia radosnego nastroju tego wieczoru przed podaniem deseru trochę starsza część naszej grupy przebrała się

Środa rozpoczęła się od spotkania przedstawicieli obu miast w centrum kulturowym. Tam każda ze stron opowiedziała o pracach czynionych zarówno w Chateaugiron jak i w Puszczykowie na rzecz ochrony środowiska. W imieniu strony polskiej głos zabrał Pan Burmistrz - J. Napierała.

Po krótkich, ale bardzo konkretnych, wystąpieniach reprezentantów obu miast udaliśmy się na rogateki Chateaugiron, gdzie przy dużym aplauzie odsłonięta została tablica informująca o tym, że Chateaugiron jest miastem bliźniaczym z Puszczykowem. Tuż obok tej tablicy wspólnie

posadziliśmy przywiezione z Polski drzewko.

Środowe popołudnie spędzaliśmy na wycieczce do nadmorskiego kurortu Saint Malo. W zimnych wodach kanału La Manche kąpali się tylko najodważniejsi.

W czwartek, wczesnym rankiem, wyruszyliśmy na dwudniową wyprawę w dolinę Loary. Zwiedzaliśmy żeński klasztor w Fontevraud, pieczarkarnię, piwnicę win, zamek w Chenonceau oraz miasta Tours i Blois. Wycieczka pozwoliła nam poznać jakże



Tablice informacyjne

Następnego dnia rano, pełni wrażeń, opuszczaliśmy gościnne Chateaugiron. W drodze do domu zatrzymaliśmy się na kilka godzin w Paryżu, gdzie naszym japońscy turyści biegaliśmy od zabytku do zabytku robiąc zdjęcia.

Naszą podróż zakończyliśmy w poniedziałek 20 lipca. Puszczykowo powitało nas prawdziwym latem, którego trochę brakowało nam we Francji. Wróciliśmy rozśpiewani, weseli i wypoczęci. Za rok czekamy na naszych francuskich Przyjaciół w Puszczykowie.

Maja Bobrowska



Sadzenie drzewka



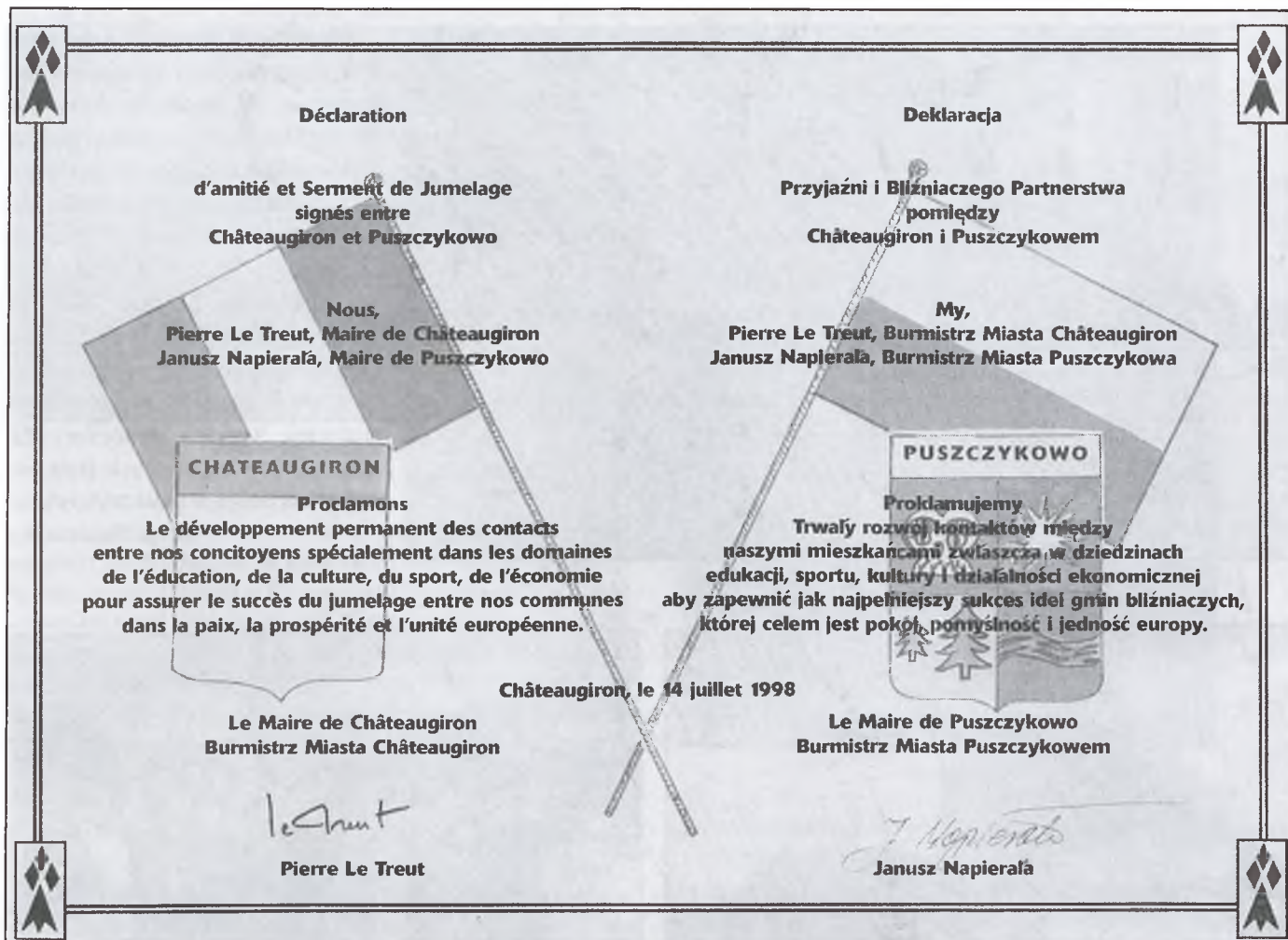
Przy autobusie

inny niż Bretania rejon Francji. Była to także doskonała okazja, by wspólnie plotkować, żartować, śpiewać, piknikować.

W sobotni rano pozostawiliśmy naszych Gospodarzy w domach a sami udaliśmy się na zakupy do Rennes. Późnym popołudniem nasi Gospodarze zaprosili nas na pożegnalną kolację. Mieliśmy okazję skosztować słynnych bretońskich naleśników. Pod gołym niebem do późnych godzin nocnych rozmawialiśmy z naszymi francuskimi Przyjaciółmi o dalszych planach wymiany między naszymi miastami.



Na scenie



Originalny dokument umowy o przyjaźni

## Dla zdrowia mieszkańców

Często na ulicach Puszczykowa dochodzą do nas odrażające zapachy zagnitych ścieków. Zwykle towarzyszy temu widok wozu asenizacyjnego. Przeprowadzone w latach ubiegłych przez San-Epid badania wykazały, że woda w ok. 80% studni na terenie Puszczykowa nie nadawała się do spożycia. W dużej części powodowały to zanieczyszczenia bakteriologiczne i nadmierne ilości związków azotu. Nie ma podstaw do stwierdzenia, że nastąpiła poprawa. Hydrogeolodzy ostrzegają, że zanieczyszczenie wód podziemnych na terenie Puszczykowa zagraża istniejącym ujęciom wód koło Sowińca i projektowanemu ujęciu w rejonie Czapury - Wiórek.

Powodem tych uciążliwości i zagrożeń są tzw. szamba, w większości nieszczelne. Porównanie zużycia wody i ilości ścieków wywożonych z szamb wskazuje, że ponad 70% ścieków przesiąka przez glebę do wód podziemnych. W liczbach bezwzględnych jest to ok. 500 m<sup>3</sup> na dobę!

Na szczęście ruszyła już budowa sieci kanalizacyjnej i za 3-4 lata znikną z ulic

Puszczykowa wozy asenizacyjne, a z nimi uciążliwe zapachy. Wody podziemne powoli zaczną odzyskiwać czystość. Puszczykowo wejdzie w XXI wiek skanalizowane, jak na cywilizowane miasto przystoi.

Krzysztof Paszkowski

## Dokumentacja dziejów Puszczykowa

Decyzją Rady Miasta z 15 czerwca br. wszystkie materiały historyczne, dotyczące dziejów Puszczykowa, a zebrane dotychczas przez Komisję Historyczną, zostały powierzone Miejskiej Bibliotece Publicznej w celu przechowywania, udostępniania i gromadzenia.

Miejska Biblioteka Publiczna przejęła oficjalnie dokumentację, zabezpieczyła ją i ma nadzieję, że Mieszkańcy Puszczykowa w dalszym ciągu wzbogacać będą zasoby materiałów historycznych w celu przygotowania i wydania w formie książki monografii o naszym mieście.

Otrzymaliśmy już od Puszczykowieńców ciekawe dokumenty z życia miasta w latach dwudziestych XX wieku.

Ponawiamy prośbę, aby wszelkie informacje o dokumentach kierować do Miejskiej Biblioteki Publicznej, ul. Wysoka 1.

## KOMUNIKAT

Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych w Poznaniu Zarząd Dróg w Środzie Wlkp. przypomina, że osoby nie zajmujące stałego miejsca w pasie drogowym, a prowadzące w nim działalność handlową polegającą na sprzedaży owoców, warzyw i innych przedmiotów, naruszają postanowienie art. 90 i art. 91 kodeksu wykroczeń.

W przypadku stwierdzenia przez pracowników tutejszego Zarządu zaistnienia powyższych wykroczeń będą stosowane wobec winnych kary w postaci mandatów zgodnie z obowiązującymi przepisami.

inż. Wojciech Nowak

## W obronie konsumenta

Nie wiesz jakie przysługują ci prawa z tytułu gwarancji czy rękojmi - zgłoś się do Klubu Poznańskiego FK. Dyżury codziennie w godzinach:

- poniedziałki, wtorki, środy, czwartki 9.00 - 16.00
  - piątki 9.00 - 14.00
- Rzeczoznawca ds. odzieży i tkanin - każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 14.30 - 15.30.



## Lasek za szpitalem kolejowym



Tak niektórzy mieszkańcy Puszczykowa „upiększają” nasze lasy. Na szczęście takie wypadki są rzadkie. W ostatnim czasie sprawca przedstawionego na zdjęciu zaśmiecenia lasu został ukarany mandatem 50 zł.

Przypominamy, że wywiezienie przez firmę EKO-RONDO plastikowego worka śmieci kosztuje 6,50 zł. A pozostają: czysty zysk, czysty las i czyste sumienie.

## Urodzenia

Weinert Paulina Anna	08.06.1998
Rewers Sebastian Maksymilian	15.06.1998
Krzyżański Filip Emil	26.06.1998
Hetmann Agnieszka Klaudia	07.07.1998
Sikora Katarzyna Magdalena	21.07.1998

## Zgony

Biernat Lucyna Antonina	20.11.1933 - 27.06.1998
Neuman Bożena	01.01.1935 - 03.07.1998
Pawłowski Jerzy	16.09.1933 - 15.07.1998
Walczak Stanisław	04.05.1915 - 23.06.1998
Zych Stanisław	30.08.1899 - 27.06.1998
Przybylski Jan	01.09.1915 - 02.07.1998
Mańczak Jan	26.06.1915 - 10.07.1998
Kubacka Katarzyna	28.11.1921 - 13.07.1998
Poprzęcki Lechosław	04.02.1905 - 23.07.1998
Gośliński Tadeusz	19.04.1934 - 25.07.1998
Lewandowska Joanna	15.03.1912 - 25.07.1998
Karpiński Zenon	10.06.1923 - 25.07.1998
Leciej Agnieszka	15.12.1914 - 27.07.1998
Przybylska Katarzyna	15.12.1908 - 28.07.1998

## „Parkowanie” na chodniku



Jeźdźnia szeroka, ruch minimalny!

Nie ma ani konieczności, ani potrzeby parkowania na chodniku. Wszelka niechęć i złość pieszych obracają się przeciwko właścicielowi posesji, przy której niefrasobliwy kierowca zostawia samochód. Dzieje się to nie tylko na tej ulicy.

Chodniki często budowane były przez mieszkańców ulic, zwłaszcza nieutwardzonych. Zwróćmy uwagę tym kierowcom, którzy nie szanują cudzej pracy i często przez rozartgnienie utrudniają życie pieszym.

## Książka dobra na wszystko

Miejska Biblioteka Publiczna, która mieści się przy sali gimnastycznej starego budynku Szkoły Podstawowej nr 1 ul. Wysoka 1, wypożycza książki:

— poniedziałek, środa, piątek: 12.00 - 18.00

— wtorek i czwartek: 9.00 - 15.00

Tel. 81-33-461, wew. 34

Filia Biblioteki, mieszcząca się w Szpitalu Kolejowym w Puszczykówku, czynna jest:

— poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 8.00 - 13.00

— środa: 12.00 - 18.00

Tel. 86-36-382.

Dla Czytelników - Wczasowiczów, niezameldowanych na stałe w Puszczykowie, kaucja za jedną wypożyczoną książkę wynosi 30 zł. Po oddaniu książki Biblioteka kaucję zwraca.

Zarząd Koła Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych w Puszczykowie informuje, że od 7 września 1998 r. Koło Kombatantów będzie organizować w Klubie Seniora zebrania plenarne oraz zbierać składki członkowskie nie w 2-gą środę jak dotychczas, lecz w 2-gi wtorek każdego miesiąca w godzinach od 15.00 do 16.00. Najbliższe zebranie plenarne odbędzie się 6.09.98 o godz. 11.00 w KLUBIE SENIORA, mieszczącym się w starej Szkole Podstawowej nr 1 przy ul. Wysokiej. **Prezes Lech Mayer**

❁ OŚWIATA, KULTURA, SPORT ❁ OŚWIATA, KULTURA, SPORT ❁

## Wiadomości z „Jedynki”

### Renowacja sali gimnastycznej

Dyrekcja Szkoły Podstawowej Nr 1 wykorzystała okres wakacyjny na przeprowadzenie koniecznego remontu podłogi sali gimnastycznej. Wyrównywanie parkietu, naprawa i odnowienie części widowiskowej (trybuny) oraz pomalowanie podłogi stworzy lepsze warunki pracy i bezpieczeństwa młodzieży w czasie zajęć wychowania fizycznego.

Prowadzone są także konsultacje z fachowcami od akustyki, aby zdecydowanie poprawić słyszalność na sali, zwłaszcza w czasie masowych uroczystości. Wszelka pomoc w tym względzie mile widziana.

### Pamiętka ze Zjazdu Absolwentów „Jedynki”

Pod koniec maja br. odbył się w Szkole Podstawowej nr 1 pierwszy Zjazd Absolwentów tej uczelni. Uczestnicy uroczystości mogą zamówić pamiątkowe zdjęcia bezpośrednio w zakładzie fotograficznym LAFOT-LAB przy ul. Poznańskiej, naprzeciw kiosku.

## Rozkład jazdy pociągów

Puszczykówko - Poznań	
4.41	A
5.41	D
OG 6.06	D
6.26	
7.26	D F
8.36	
OG 9.46	E
10.16	D
11.26	D F
12.26	
14.31	D F
OG 14.46	D F
15.21	
16.16	
17.20	
OG 18.06	E
19.01	D
20.06	
21.26	
23.26	A

Poznań - Puszczykówko	
5.00	
OG 5.15	D
6.15	
7.00	P
7.15	D
8.00	
OG 8.50	E
9.35	D F
10.20	
11.40	D F
12.30	
13.25	A
OG 14.00	D F
14.15	
15.30	
16.30	D F
OG 16.50	E
17.40	D
18.40	
20.55	
22.50	B

### Objaśnienia

- A - kursuje codziennie oprócz 25 XII, 1 I i 4 IV  
 B - nie kursuje 24 i 31 XII oraz 3 IV  
 D - kursuje od poniedziałku do piątku oprócz dni świątecznych.  
 E - kursuje w soboty, niedziele i święta od 27 VI do 29 VIII  
 F - kursuje do 23 VI, 1 IX - 23 XII, 4-22 I i od 8 II.  
 P - pośpieszny zatrzymuje się w tylko w Puszczykówku.  
 OG - kursuje do (z) Osowej Góry.

## ROZKŁAD JAZDY AUTOBUSÓW

ODJAZD Z NIWKI
4.30 *
5.00 *
5.35
6.20 *
7.10
8.10 **
9.10
10.10 **
11.15
12.10 **
13.15
14.05 **
15.05
15.55 **
17.30 **
19.00 **
20.40 **
22.00 **

ODJAZD Z DĘBCA
5.00
5.35 *
6.20
7.10 *
8.10
9.10 **
10.10
11.15 **
12.10
13.15 **
14.05
15.05 **
15.55
16.40 **
18.15 **
19.50 **
21.30 **
22.30 **

04.30 - Wyjazd z bazy na Dębiec i do Niwki

22.30 - Zjazd do bazy

\* - kursuje w dni robocze i soboty

\*\* - kursuje w dni robocze, soboty, niedziele i święta

bez gwiazdki - kursują tylko w dni robocze

## Ważniejsze telefony

Policja	997
Straż Pożarna	998
Pogotowie Ratunkowe	999
Pogotowie energetyczne	991
Pogotowie gazowe	992
Pogotowie wodne	994
Komisariat Policji w Puszczykowie	81-33-193
Komisariat Policji Poznań-Wilda	83-50-397
Straż Pożarna w Luboniu	81-30-998
Straż Pożarna w Mosinie	81-32-333
Pogotowie Ratunkowe w Luboniu	81-30-999
Pogotowie Energetyczne w Mosinie	81-32-742
Wodociągi w Mosinie	81-32-171
Przychodnia Rejonowa w Puszczykowie	81-33-203
Szkoły: „Jedynka“	81-33-461
„Dwójka“	81-33-371
Liceum	81-33-411
Apteki	81-33-201, 81-33-984
Urząd Miejski	81-33-225, 81-33-241, 81-33-042
Urzędy Pocztove: ul. Poznańska	81-33-041
Nowe Osiedle	81-33-202
Punkt Weterynaryjny	81-33-461
Miejska Biblioteka Publiczna	81-33-461
Miejski Ośrodek Kultury	81-33-461

## Nowe telefony w Szpitalu PKP

**Okręgowy Szpital Kolejowy, ul. Kraszewskiego 11, w Puszczykowie otrzymał nową centralę telefoniczną, dzięki której połączenia odbywają się automatycznie.**

Oto niektóre numery:

— Informacja o numerach wewnętrznych, o pracy szpitala i przychodni	86-36-500
— Dyrekcja szpitala, sekretariat	81-33-252
— Izba Przyjęć	86-36-362
— Rejestracja Przychodni	86-36-195
— Statystyka, USC Puszczykowo (zgony)	86-36-335
— Oddział Ginekologiczny	86-36-349
— Oddział Wewnętrzny A	86-36-348
— Oddział Wewnętrzny B	86-36-347
— Oddział Urazowo-Ortopedyczny	86-36-346
— Oddział Neurologiczny	86-36-345
— Oddział Okulistyczny	86-36-344
— Oddział Urologiczny	86-36-343
— Oddział Chirurgiczny B	86-36-342
— Oddział Chirurgiczny A	86-36-341
— Oddział Neurochirurgiczny	86-36-340
— Oddział Laryngologiczny	86-36-375
— Filia biblioteki	86-36-382

## OGŁOSZENIA O PRACY

**POSZUKUJĘ** Pani do opieki nad dwuletnim chłopcem. Proszę o kontakt po 16 sierpnia, tel. 813-35-13.

**SZUKAM** opiekunki do półrocznych dzieci w Puszczykówku. Tel. 0602-104-613.

**ZAKŁAD** Stolarski przyjmie pracowników do produkcji na autmatach tokarskich (do przyuczenia). Tel. 81-06-879.

**PRZYJMĘ** do sprzątania domu uczciwą osobę (2x w tygodniu), tel. 0601-58-02-88.

**PANI** do prac domowych potrzebna 7 godz. dziennie. Wiadomość: tel. 81-33-299 do 15.00.

**MARO** — Fabryka Mebli Biurowych poszukuje kandydatów na stanowiska: Technolog drewna, Pracownik produkcyjny, Ślusarz, Mechanik maszyn, Inspektor bhp, Pracownicy do brygady inwestycyjnej - z uprawnieniami w zakresie nadzoru budowlanego, Pracownicy do działu handlowego oraz Osoby niepełnosprawne do pracy w administracji, obsłudze i dozorcze zakładu. Pisemne oferty (podanie, przebieg pracy zawodowej, fotografia) 62-052 Komorniki, ul. Fablanowska 100, Dział Personalny.

## Wiadomości z „Dwójki”

### Sport to zdrowie

„Dwójka” doczekała się boiska do gry w tenisa z prawdziwego zdarzenia. Nowe, wysokie, standardowe ogrodzenie oraz bramy i bramki zabezpieczają teren kortu. Dodatkowo boisko szkolne będzie odgródzone wysokim płotem od terenów sąsiednich.

Dyrekcja Szkoły dba o utrzymanie terenu w ciągłej gotowości do korzystania z niego przez wszystkich, którzy zamieszczą się w harmonogramie zajęć.

### Wakacyjne porządki

W „Dwójce” to już nie tylko porządki, ale gruntowna i fundamentalna przebudowa kuchni i jej zaplecza oraz jadalni. Całkowicie wyburzono starą instalację, usunięto piece węglowe, ścianki działowe i inne zbędne zakamarki. Obecnie trwa instalacja gazu, wody i światła. Całkowitej renowacji poddana jest także piwnica. Będzie to kuchnia XXI wieku - zapewniają władze Puszczycowa.

Zarząd Miasta zadbał o to, by Rada zatwierdziła dodatkowe pieniądze na przeprowadzenie tych niezbędnych remontów w „Dwójce”, gdyż warunki pracy, higieny i spożywania posiłków przez młodzież miały już wiele do życzenia.

## Rozwiązanie krzyżówki

Prawidłowo rozwiązane hasło brzmi:

„Jak dobrze być zdrowym”.

Nagrody wylosowali: Bakalarz Monika, Dopierała Zenon, Dzierwa Zuzanna, Matusiewicz Katarzyna, Miałka Łukasz, Orłowski Waclaw, Piechowiak Joachim, Ruciak Joanna, Stępnik Marcin, Wolna Lucyna.

Nagrody do odebrania w Kancelarii Urzędu Miejskiego, pok. 3a w godzinach pracy.

## Witamy w szkołach

W obu szkołach podstawowych rok szkolny 1998/99 rozpocznie się 1 września (wtorek) o godzinie 9.00 dla wszystkich dzieci równocześnie - od „zerówki” do klasy ósmej.

Po oficjalnym rozpoczęciu nowego roku szkolnego dzieci i młodzież spotkają się w klasach ze swoimi wychowawcami.

## Półkolonie minęły

W tegorocznych półkoloniach, zorganizowanych przez Dyrektora MOK Pana Stanisława Taraszkiewicza w pierwszych tygodniach wakacji, wzięło udział 160 dzieci. W „Jedynce” z tej formy wypoczynku skorzystało 50 uczniów a w „Dwójce” - 110 osób.

Spacery, wycieczki (rowerowe, autokarowe, piesze), zajęcia sportowe, zwiedzanie ciekawych obiektów przyrody i kultury (Muzeum J. Wybickiego w Manieczkach, taras widokowy, ogród botaniczny i zoologiczny w Poznaniu, Rogalin) urozmaicały życie i wzbogacały wiedzę młodego pokolenia.

Półkolonie zakończono wspólnym ogniskiem na terenie sportowym przy ul. Kościelnej.

W „Dwójce” półkolonie wspierali finansowo i materialnie: Rada Rodziców, Państwo Kostusiakowie i Państwo Błaszczakowie.

## Złodzieje grasują!

Nie zostawiaj domu bez opieki. Umów się z sąsiadami, rodziną, znajomymi, aby podczas Twojej nieobecności — wybierali korespondencję ze skrzynki, — zapalali światło w mieszkaniu, — otwierali okna, — zwrócili uwagę na obce osoby pojawiające się w pobliżu.

Komisariat Policji w Puszczycowie



## OGŁOSZENIA REKLAMY



## REKLAMY OGŁOSZENIA



### GABINET TERAPII NATURALNEJ „MA - URI”

#### Masaż polinezyjski

- \* równoważy energię ciała
- \* uwalnia od napięć i stresów
- \* daje głęboki relaks fizyczny i psychiczny
- \* przywraca sprawność i witalność
- \* zmniejsza dolegliwości ciała

Również u pacjenta w domu

Certyfikat MA - URI Institute Centre  
For Polinesians Healing, Denmark

Hanna Jurdzińska

Puszczycowo, ul. A. Fiedlera 20. Rejestracja telefoniczna.  
Tel. 813-32-37; 0602-766-273

**USŁUGI TRANSPORTOWE**  
**WYWÓZ GRUZU — ŚMIECI BUDOWLANYCH**  
**ZŁOM — BEZPŁATNIE**  
tel. kom. 0602-773-227

Do wynajęcia hala 700 m<sup>2</sup>, socjalne, siła, woda+telefon  
w Puszczycowie  
z dużym placem dojazdowym.  
Wiadomość 81-33-454.

### BUDOWY POD KLUCZ REMONTY OCIEPLANIA

Rajczak Stanisław, Puszczycowo, ul. Przecznicza 12.

### VIDEOFILMOWANIE

ŚLUBY — WESELA — CHRZCINY  
I INNE IMPREZY OKLICZNOŚCIOWE  
TEL. KOM. 0602-773-227

### NAPRAWA U KLIENTA

lodówki, zamrażarki, pralki automatyczne wszelkiego typu.  
Dojazd bezpłatny — terminy 24-godzinne  
Tel. 810-50-36

### KOREPETYCJE

z języka niemieckiego — mgr germanistyki, tel. 0602-104-613  
Puszczycówko, ul. Grunwaldzka 1